



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

TP HCM, ngày 21 tháng 01 năm 2016

V/v: *Cung cấp tài liệu theo Đơn đề nghị TA thu thập chứng cứ ngày 19/01/2016 của SGB*

Kính gửi: **TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 3, TP.HCM**

CÔNG TY TNHH KONICA MINOLTA BUSINESS SOLUTION VIỆT NAM (KMV)

- Địa chỉ : Lầu 08, Tòa nhà Bitexco Financial Tower, 2 Hải Triều, Quận 1, TP HCM, Việt Nam
- Đại diện theo pháp luật : Ông **Tadasu Ichino** – Tổng Giám Đốc
- Đại diện theo ủy quyền : Bà **Nguyễn Thị Diệp** và Ông **Tống Khánh Trình** (theo Giấy ủy quyền ngày 26/11/2015)
- Địa chỉ liên hệ : Công ty Luật TNHH LNT & Thành viên, Tầng 21, Toà nhà Bitexco, Số 02 Hải Triều, Quận 1, TP. HCM, Việt Nam
- Là : Người có quyền lợi và Nghĩa vụ liên quan trong vụ án kinh doanh thương mại sơ thẩm thụ lý số 116/2015/TLST-KDTM ngày 11/11/2015 về việc “*Tranh chấp hợp đồng mua bán hàng hóa*” giữa Nguyên đơn_ Công ty TNHH Phát hành Sách Sài Gòn với Bị đơn_ Công ty TNHH Thương mại Tư vấn Kỹ thuật Sao Nam hiện đang do Tòa án Nhân dân Quận 3, TP. HCM thụ lý giải quyết.

Ngày 20/01/2016, KMV có nhận được Đơn đề nghị Tòa án thu thập chứng cứ ngày 19/01/2016 của Công ty TNHH Phát hành Sách Sài Gòn (**SGB**) về việc *Đề nghị Tòa án yêu cầu KMV cung cấp tài liệu thể hiện chính sách giá, bảo hành, hỗ trợ khuyến mãi của năm 2014, 2015; tài liệu quy định về dịch vụ Click Charge, giải trình giá nhập khẩu hai máy C1100, hồ sơ nhập khẩu, hợp đồng thương mại, hóa đơn thương mại, tờ khai nhập khẩu; giải trình tính năng kỹ thuật, vật tư phụ tùng thay thế của hai máy C1100, C1085, cung cấp hồ sơ nhập khẩu máy C1085 năm 2014 ..v.v... từ Quý Tòa.*

Nay, KMV kính xin phúc đáp Quý Tòa nội dung sau:

- (1. Những tài liệu, chứng từ, hóa đơn và yêu cầu giải trình mà SGB yêu cầu KMV cung cấp theo Đơn đề nghị Tòa án thu thập chứng cứ ngày 19/01/2016 không liên quan đến giao dịch mua bán tài sản ngày 27/12/2014 giữa Sao Nam và Công ty TNHH MTV Cho thuê tài chính Ngân hàng Á Châu và SGB và “tranh chấp hợp đồng mua bán tài sản” này giữa Sao Nam và SGB;



2. Thông tin, tài liệu liên quan đến máy C1100 (mà SGB mua từ Nhà phân phối khác không phải Sao Nam) và máy C1085 cũng không liên quan tranh chấp về hợp đồng mua bán ngày 27/12/2014;
3. Bộ luật tố tụng Dân sự quy định rõ chứng cứ là những gì có thật và liên quan đến vụ tranh chấp; những tài liệu, nội dung mà SGB yêu cầu trong Đơn là thông tin liên quan đến hoạt động kinh doanh riêng của KMV, không liên quan đến vụ tranh chấp cho nên KMV không có trách nhiệm cung cấp và giải trình về toàn bộ yêu cầu không liên quan đến vụ tranh chấp trong Đơn của SGB;

Chân thành cảm ơn Quý Tòa đã quan tâm xem xét phản hồi của Doanh nghiệp chúng tôi.

Trân trọng!

TM. CÔNG TY TNHH KONICA MINOLTA BUSINESS SOLUTION VIỆT NAM

Đại diện theo ủy quyền

Bà Nguyễn Thị Diệp

Ông Tống Khánh Trình